



RÉSIDENCE DE TOURISME \*\*\*

LA GABINIÈRE

## MIETBEDINGUNGEN DER WOHNUNGEN

***Alle Anmietungen sind persönlich und können unter keinen Umständen übertragen werden.***

Nur die im Vertrag aufgeführten Personen können in die Residenz übernachten.

- Jede Reservierung auf der Website des Campingplatzes stellt den Abschluss eines Vertrags dar, der in einer Entfernung zwischen dem Kunden und dem Campingplatz geschlossen wird. Es liegt in Ihrer Verantwortung, die Richtigkeit der von Ihnen bestätigten Informationen (Aufenthaltsdaten, Optionen, Kontaktdaten, Teilnehmer) zu überprüfen und uns etwaige Fehler schnellstmöglich mitzuteilen. **Mit der Buchung eines Aufenthalts akzeptieren Sie unsere Buchungsbedingungen in vollem Umfang.**
  - 2 Autoabstellplätze sind im Mietpreis der Wohnung inbegriffen. Ein Abstellplatz in der Tiefgarage, ein Abstellplatz im Freien für den Zweitwagen. Jedwedes weitere Fahrzeug muss außerhalb der Residenz abgestellt werden.
  - Die Wohnungen sind mit Kochgeräten und Geschirr ausgestattet.
  - Wasser- und Stromverbrauch ist im Mietpreis inbegriffen.
  - Es wird empfohlen, Bettwäsche mitzunehmen.
  - **Vermietung nur nach Voranmeldung möglich:** Handtücher, Bett- und Haushaltswäsche oder Kinderbetreuungsausstattung. **Konsultieren Sie uns bitte maximal 30 Tage vor Ankunft (begrenzter Vorrat). Zuschlag bei Rückgabe in schlechtem Zustand.**
  - **Aus offensichtlichen Verwaltungsgründen kann die Zuweisung einer bestimmten Unterkunftsnummer nicht garantiert werden (es sei denn, das Apartment ist in seiner Kategorie einzigartig). Wir tun stets unser Bestes, um allen Anforderungen (Gruppen, Familien, medizinische Einschränkungen usw.) gerecht zu werden.**
  - Gruppen (mindestens 25 Personen) werden die Wohnungen von uns zugeteilt.
  - Die Wohnungen sind auf Wochenbasis vermietet: Anreise am Sonntag ab 16.00 Uhr und Abreise am Sonntag vor 10.00 Uhr. Außerhalb dieser Perioden kann zu bestimmten Daten auf Übernachtungsbasis gemietet werden (mindestens 2 Übernachtungen). Fragen Sie uns.
  - Die Anreise muss auf jeden Fall vor 20.00 Uhr erfolgen.
  - Eine Anzahlung von 25% und 20 € Buchungsgebühren sind bei Unterzeichnung des Buchungsvertrags erforderlich.
  - Der Restbetrag jeder Vermietung (einschliesslich Kurtaxe für Personen über 18 Jahre) muss spätestens 30 Tage vor dem Ankunftsdatum bezahlt werden. **ACHTUNG: nach Ablauf dieser 30-Tagen-Frist gilt die Reservierung als storniert und die Unterkunft kann erneut zur Vermietung angeboten werden.** Bereits bezahlte Beträge werden als Abfindung wegen Vertragsbruch einbehalten.
  - **Reservierung innerhalb 30 Tagen vor Ankunft:** der Gesamtbetrag des Aufenthalts (einschliesslich Gebühren und Kurtaxen) muss zum Zeitpunkt der Buchung mit Kreditkarte bezahlt werden.
  - Bei der Ankunft ist eine Kautions für die Endreinigung zu hinterlegen (Betrag variiert je nach Kategorie). Die Kautions wird am Tag der Abreise zurückerstattet, wenn die Wohnung in einem absolut sauberen Zustand zurückgegeben wird.
  - Bei Ihrer Anreise verlangen wir eine zusätzliche Kautions von 300 €. Diese wird einbehalten, falls Beschädigungen festgestellt werden.
  - Wenn Sie es wünschen, können wir die Endreinigung übernehmen (siehe die geltenden Tarife).
  - Bei einer stornierten Buchung Ihrer Wohnung erhalten Sie nur dann eine Erstattung, wenn Sie eine Reiserücktrittsversicherung aufgenommen haben (siehe Bedingungen).
  - Die Buchungsgebühren betragen 20 € und sind nicht erstattbar.
- **Tiere sind in die Wohnungen, die wie alle Gemeinschaftsräume rauchfrei sind, strengstens verboten.**
- **Minderjährige Kinder müssen während ihres gesamten Aufenthalts von einem Elternteil oder Erziehungsberechtigten begleitet werden, andernfalls besteht die Gefahr, dass ihnen der Zutritt zur Residenz verweigert wird.**

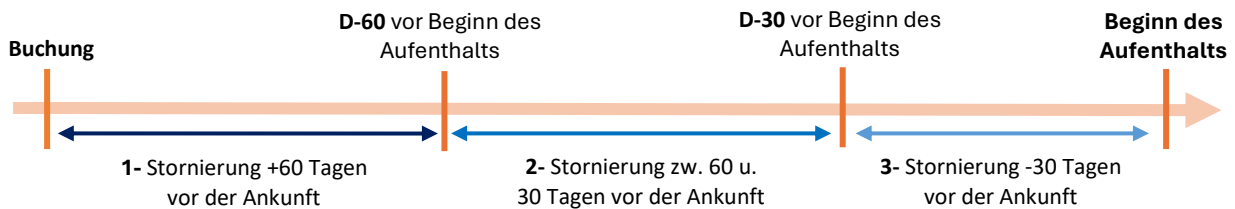
# ÄNDERUNG, STORNIERUNG UND RÜCKERSTATTUNG IHRES AUFENTHALTS

## Änderung Ihrer Reservierung:

Ein Antrag auf Änderung Ihres Aufenthalts (*Daten, Art der Unterbringung*) kann je nach Verfügbarkeit bei der Residenz (per Post oder E-Mail) erfolgen. Eine Verschiebung auf die folgende Saison wird in keinem Fall akzeptiert. Wenn keine Anfrage auf Änderung vorliegt, muss der Kunde seinen Aufenthalt zu den ursprünglich vorgesehenen Buchungsbedingungen antreten.

Jeder Antrag auf Verlängerung des Aufenthalts oder Änderung der Mietkategorie erfolgt je nach Verfügbarkeit und aktuellen Preisen. Anträge, die 15 Tage vor dem Anreisedatum eingehen, werden nicht bearbeitet.

## Rücktritt des Kunden:



- 1 – Stornierung bei mehr als 60 Tagen vor dem Ankunftsdatum: Rückerstattung der gesamten Anzahlung. Eine Ausgleichsentschädigung in Höhe von 20 € wird als Stornogebühr einbehalten.
- 2 – Stornierung zwischen 60 und 30 Tagen vor dem Ankunftsdatum: die gesamte Anzahlung wird als Stornogebühr einbehalten.
- 3 – Stornierung bei weniger als 30 Tagen vor dem Ankunftsdatum: die gesamten Aufenthaltskosten werden als Stornogebühr einbehalten.

**Sie haben die Möglichkeit, eine Reiserücktrittsversicherung (*Campez Couvert by Gritchen*) abzuschließen. Diese kostet 4 % des Gesamtpreises Ihres Aufenthalts. Die Versicherung ist optional und muss bei der Buchung abgeschlossen werden.**

Ein Teil des gezahlten Betrags (ohne Buchungsgebühren und Versicherungskosten) wird gemäß den oben genannten und in den Informationsunterlagen des Versicherers (die Sie mit Ihrer Buchungsbestätigung erhalten – zum Download auf der Website und im Online-Buchungsprozess) detailliert beschriebenen Bedingungen erstattet.

Im Falle einer Stornierung:

- Bitte benachrichtigen Sie die Unterkunft so schnell wie möglich per E-Mail oder Post;
- **Wenn Sie eine Reiserücktrittsversicherung abgeschlossen haben und Ihre Stornierung weniger als 60 Tage vor Ihrer geplanten Anreise erfolgt**, müssen Sie auch den Versicherer (Gritchen) benachrichtigen. Dieser wird Ihren Schadensfall bearbeiten.

## Unterbrechung des Aufenthalts:

Eine Unterbrechung des Aufenthalts oder eine verspätete Anreise aufgrund von Verschulden des Gastes berechtigt nicht zu einer Gutschrift oder Rückerstattung, außer im Falle des Abschlusses einer Reiserücktrittsversicherung.

## Stornierung aufgrund der Residenz:

Im Falle eines Rücktritts durch La Gabinière, außer in Fällen höherer Gewalt, wird Ihr Aufenthalt vollständig zurückerstattet. Diese Stornierung kann keinesfalls zu einer Zahlung von Schadenersatz führen.

## **Widerrufsrecht**

Aktivitäten im Zusammenhang mit der Organisation und dem Verkauf von Aufenthalten oder Ausflügen an einem bestimmten Datum oder während eines bestimmten Zeitraums unterliegen nicht der für Fernabsatz- und Außer-Haus-Verkäufe geltenden Widerrufsfrist gemäß den Bestimmungen des Artikels L221-28 des Verbrauchers Code.

## **Schutz personenbezogener Daten**

Der Dienstleister, Herausgeber dieser, führt die Verarbeitung personenbezogener Daten durch, die die Rechtsgrundlage hat:

- sein berechtigtes Interesse (Kundengewinnung, Kundenbeziehungsmanagement, Organisation, Statistiken);
- Einhaltung gesetzlicher und aufsichtsrechtlicher Verpflichtungen (Rechnungsstellung, Rechnungslegung, Verhinderung von Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung sowie Bekämpfung von Korruption).

Der Dienstleister bewahrt die Daten nur so lange auf, wie es für die Vorgänge, für die sie erhoben wurden, sowie in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften erforderlich ist.

Die verarbeiteten Daten sind für die autorisierten Personen des Dienstleisters bestimmt.

Unter den im Datenschutzgesetz und der Europäischen Datenschutzverordnung (DSGVO) festgelegten Bedingungen haben Einzelpersonen ein Recht auf Auskunft über sie betreffende Daten, Berichtigung, Abfrage, Einschränkung, Übertragbarkeit, Löschung.

Die von der durchgeführten Verarbeitung betroffenen Personen haben außerdem das Recht, aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung personenbezogener Daten, die sich auf das berechnete Interesse des Dienstleisters stützt, sowie ein Recht darauf zu widersprechen des Widerstands gegen kommerzielle Prospektion.

Sie haben auch das Recht, per E-Mail an die Adresse [info@residence-lagabiniere.com](mailto:info@residence-lagabiniere.com) oder per Postbegleitbrief allgemeine und besondere Richtlinien festzulegen, in denen sie festlegen, wie sie nach ihrem Tod die oben genannten Rechte ausüben wollen durch eine Kopie eines unterschriebenen Ausweises an folgende Adresse: SAS ELC, 153 route de la Madrague – F-83400 HYERES.

Die betroffenen Personen haben das Recht, eine Beschwerde bei der CNIL einzureichen.

### **Widerstand gegen Kaltakquise**

Gemäß Artikel L. 223-2 des Verbraucherschutzgesetzes hat der Kunde das Recht, sich in eine Liste gegen Kaltakquise eintragen zu lassen. Registrieren Sie sich dazu einfach und melden Sie es auf <https://www.bloctel.gouv.fr>.

### **Anwendbares Recht – Sprache**

Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen (auf Französisch verfasst) und die sich daraus ergebenden Vorgänge unterliegen französischem Recht und unterliegen diesem. Falls sie in eine oder mehrere Fremdsprachen übersetzt werden, ist im Streitfall ausschließlich der französische Text maßgebend.

### **Verbraucherschlichtung**

Im Falle einer Streitigkeit zwischen dem Kunden und dem Unternehmen bemühen sie sich um eine gütliche Beilegung (der Kunde sendet eine schriftliche Beschwerde an den Fachmann oder gegebenenfalls an die Kundendienstabteilung des Fachmanns).

In Ermangelung einer gütlichen Einigung oder ohne Antwort des Gewerbetreibenden innerhalb einer angemessenen Frist von einem (1) Monat hat der Verbraucher im Sinne von Artikel L.133-4 des Verbrauchergesetzes die Möglichkeit, einzutreten kostenlos, falls eine Meinungsverschiedenheit bestehen bleibt, der zuständige Mediator, der in der Liste der Mediatoren eingetragen ist, die von der Kommission für die Bewertung und Kontrolle der Verbraucherschlichtung gemäß Artikel L.615-1 des Verbrauchergesetzes erstellt wurde, um Folgendes zu erfahren:

#### ***La Société Médiation Professionnelle***

24, rue Albert de Mun – F-33000 BORDEAUX

[www.mediateur-consommation-smp.fr](http://www.mediateur-consommation-smp.fr)

Auf diesen Vertrag findet ausschließlich französisches Recht Anwendung.

Der Manager informiert den Kunden auch über die Maßnahmen zur Umsetzung von Artikel 14 der Verordnung (EU) Nr. 524/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Mai 2013 über die Online-Beilegung verbraucherrechtlicher Streitigkeiten und zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2006/2004 und Richtlinie Nr. 2009/22/EG (ODR-Verordnung).

<https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=EN>